Dysgu Cymraeg Learn Welsh

Sir Benfro - Pembrokeshire

Cyrsiau / Courses 2019 - 2020

01437 770 180 | **learnwelsh@pembrokeshire.gov.uk**

dysgucymraeg.cymru
learnwelsh.cymru
Sir Benfro
Pembrokeshire

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

CYMRAEG

Dysgu
Learn

Learning Pembrokeshire
Sir Benfro yn Dysgu

Contents Cynnwys

Welcome / Croeso 3
What level / Pa lefel? 4
How to Register / Sut i Gofrestru 5
Courses / Cyrsiau
- Entry / Mynediad 6
- Welsh for the Family / Cymraeg i'r Teulu 7
- Foundation / Sylfaen 7
- Intermediate / Canolradd 8
- Advanced / Uwch 8
- Proficient / Hyfedredd 9
- One day and Block Courses / Cyrsiau Undydd a Bloc 9
- Summer Sessions / Dysgu dros yr Haf 10

Taster Courses / Cyrsiau Blasu 11
Supporting Learners / Cefnogi Dysgwyr 12
Welsh Outside Class / Tu Fas i'r Dosbarth 13
Family Learning / Clwb Cwtsh 15

Most classes start the week beginning September 23
Find a class that's right for you!

Cyrsiau'n dechrau o Fedi 23 ymlaen
Dere i wneud cwrs sy'n addas i ti!

CROESO – a very warm welcome!

People have lots of reasons for wanting to learn Welsh and it's easier than ever to find a language course to suit your needs.

Experienced tutors run a variety of courses in your area – from programmes combining classroom and online study to weekly night classes and intensive learning.

Whether you're a beginner or just want to brush up your language skills, there's a course for you. Joining a course is a great way to meet new people and all our courses are run in a friendly, informal way.

On the following pages, you'll find details of what's available. Please go to **learnwelsh.cymru** for more information or call us on **01437 770180** for advice.

Beth amdani? Give it a go!

The Learn Welsh Pembrokeshire Team

You can choose what suits you best – intensive learning or a steady, regular pace. Two hours per week or a speedier approach?

Os wyt ti eisiau gwella dy Gymraeg, neu os wyt ti'n chwilio am wersi Cymraeg ar gyfer rhywun arall, mae'n hawdd dod o hyd i gwrs addas.

Cei fanylion am yr holl gyrsiau yn dy ardal di yn y llyfryn hwn – mae digon o ddewis. Mae'n bosib mynd i ddosbarth nos neu ddilyn cwrs dwys neu hyd yn oed cyfuno gwersi yn y dosbarth gyda dysgu ar lein.

Os wyt ti eisiau mwy o wybodaeth, bydd popeth ar gael ar **dysgucymraeg.cymru** – ac mae croeso i ti godi'r ffôn i gael cyngor ar **01437 770180**.

Beth amdani? Dere i'r dosbarth!

Tîm Dysgu Cymraeg Sir Benfro

Cei ddewis beth sy'n addas i ti – dwy awr bob wythnos yn rheolaidd neu beth am gwrs dwys er mwyn symud yn gyflym?

What level is right for you?

Pa lefel wyt ti?

Are you a complete beginner or do you already speak some Welsh? Perhaps you went to a Welsh-medium school but haven't spoken the language in a while and want to practise. Whatever your experience, there's a course for you on one of five levels:

Wyt ti'n siarad tipyn bach o Gymraeg? Efallai est ti i ysgol Gymraeg ond dwyt ti ddim wedi siarad yr iaith ers amser ac eisiau ymarfer? Beth bynnag yw dy brofiad, bydd cwrs addas ar gael ar un o'r pump lefel hyn:

Entry **Mynediad**	Courses for beginners, where the emphasis is on conversational Welsh *Cyrsiau ar gyfer dechreuwyr, ble mae'r pwyslais ar siarad yr iaith.*
Foundation **Sylfaen**	Students are able to expand their speaking skills *Cyfle i fyfyrwyr gryfhau eu sgiliau siarad*
Intermediate **Canolradd**	More writing, reading and listening is introduced – but the emphasis is still on speaking the language *Y prif bwyslais yn dal i fod ar siarad ond sylw hefyd i ysgrifennu, darllen a gwrando*
Advanced **Uwch**	Students strengthen writing, reading and listening skills but still concentrate on developing their spoken Welsh *Mae myfyrwyr yn cryfhau eu sgiliau ysgrifennu, darllen a gwrando ond gwella sgiliau siarad yw'r prif nod o hyd*
Proficiency **Hyfedredd**	Discussion for experienced learners as well as native speakers who want to improve fluency and writing. *Ar gyfer dysgwyr profiadol yn ogystal â siaradwyr rhugl sydd eisiau cryfhau eu sgiliau siarad ac ysgrifennu.*

Other options include lively **Welsh for the Family** courses, ideal for parents whose children are learning Welsh. See p 6 for details.

Mae opsiynau eraill yn cynnwys cyrsiau bywiog **Cymraeg i'r Teulu**, sy'n helpu rhieni i siarad Cymraeg gyda'u plant. Manylion ar dud 6.

learnwelsh.cymru

How do I register?

Sut ydw i'n cofrestru?

It's easy to get all the information on courses and to book on line: **learnwelsh.cymru**

If you'd like to talk to someone about your options phone our Crymych office on **01437 770180** for advice.

Don't let the cost of attending a class be a barrier – concessions are available and other help with costs can be discussed too.

Check the guidelines on financial help on **learnwelsh.cymru/support/financial-support/** and if you think you may be eligible, do not pay on line until you have spoken to us on the phone to arrange the discount.

Learners will be joining classes all over the county. Staff at the Community Learning Centres will be happy to see you.

Mae'n hawdd dod o hyd i'r wybodaeth am gyrsiau ac i gofrestru ar lein: **dysgucymraeg.cymru**

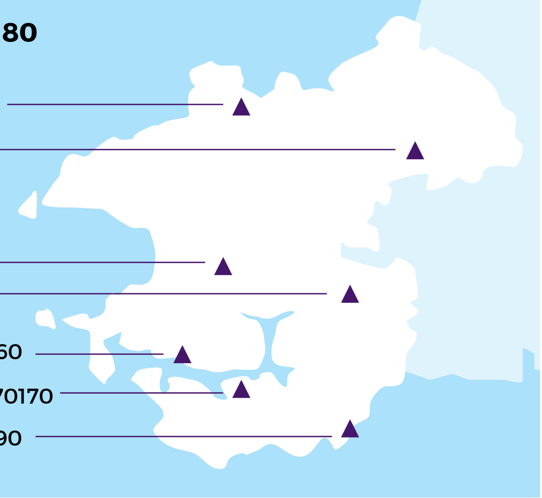
Os wyt ti eisiau trafod yr opsiynau, ffonia ein swyddfa yng Nghrymych **01437 770180** am gyngor.

Paid gadael i gost mynychu dosbarth fod yn rhwystr – mae gostyngiad ar gael ac mae modd trafod help pellach gyda chostau eraill hefyd.

Edrych ar sut mae'r help ariannol yn gweitho ar **dysgucymraeg.cymru/cymorth/cronfa-ariannol/** ac os wyt ti'n credu dy fod yn gymwys, paid talu ar lein cyn siarad â ni dros y ffôn, i drefnu'r gostyngiad.

Bydd pobl yn dysgu mewn dosbarthiadau ar draws y sir i gyd. Caiff pawb groeso gan staff y Canolfannau Dysgu Cymunedol.

learnwelsh.cymru 01437 770180



Fishguard / Abergwaun 01437 770140

Crymych 01437 770180

H'west / Hwlfforddd 01437 770150

Narberth / Arberth 01834 860293

Milford / Aberdaugleddau 01437 770160

Pembroke Dock / Doc Penfro 01437 770170

Tenby / Dinbych-y-pysgod 01437 770190

Mynediad/Entry

Tref / Pentref Town / Village	Canolfan / Centre	Dydd / Day	Amser / Time	Yn dechrau / Start date	Côd y Cwrs Course Code	Pris / Price

MYNEDIAD Dwys Iawn / ENTRY Fast Track

Beginners' course, meeting twice weekly, 9 hours a week for 30 weeks.

Haverfordwest	Community Learning Centre	Tues&Fri	9.00-13/14.00	24/09/19	HWCLC001	£90/£54

MYNEDIAD 1 & 2 / ENTRY 1 & 2

Beginners' course, meeting for 4 hours once or twice a week for 30 weeks.

Crymych	Community Learning Centre	Tuesday	09.30-14.00	24/09/19	CRCLC002	£90/£54
Fishguard	Community Learning Centre	Tuesday	09.30-14.00	24/09/19	FGCLC003	£90/£54
Haverfordwest	Archives, Prendergast	Tues&Thurs	19.00-21.00	24/09/19	HWCLC004	£90/£54
Tenby	Community Learning Centre	Mon&Wed	19.00-21.00	23/09/19	TYCLC005	£90/£54
Pembroke Dock	Community Learning Centre	Thursday	09.30-14.00	26/09/19	PDCLC006	£90/£54
Narberth	Bloomfield Centre	Tue &Thurs	19.00-21.00	24/09/19	NBCLC007	£90/£54

MYNEDIAD Rhan 1 / ENTRY Part 1

Beginners' course, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Crymych	Community Learning Centre	Monday	19.00-21.00	23/09/19	CRCLC008	£90/£54
Fishguard	Community Learning Centre	Tuesday	19.00-21.00	24/09/19	FDCLC009	£90/£54
Haverfordwest	Community Learning Centre	Thursday	13.00-15.00	26/09/19	HWCLC010	£90/£54
Narberth	Bloomfield Centre	Monday	13.00-15.00	23/09/19	NBCLC011	£90/£54
Pembroke Dock	Community Learning Centre	Thursday	19.00-21.00	26/09/19	PDCLC012	£90/£54
Tenby	Community Learning Centre	Wednesday	13.00-15.00	25/09/19	TYCLC013	£90/£54
Fishguard	Ysgol Ger y Llan, Letterston	Friday	9.30-11.30	27/09/19	FGCLC014	£90/£54

CYMRAEG I'R TEULU Mynediad 1 / WELSH FOR THE FAMILY Entry 1

Beginners' course for parents, grandparents and carers, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Haverfordwest	Ysgol Caer Elen	Tuesday	15.30-17.30	24/09/19	HWCLC015	£54
Tenby	Ysgol Hafan y Môr School	Monday	10.00-12.00	25/09/19	TYCLC016	£54
Pembroke	Ysgol Gelli Aur	Wednesday	13:00-15:00	25/09/19	PDCLC017	£54

MYNEDIAD Rhan 2 / ENTRY Part 2

Suitable for those who have completed Mynediad Part 1, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Crymych	Community Learning Centre	Tuesday	18.30-20.30	24/09/19	CRCLC018	£90/£54
Fishguard	Community Learning Centre	Monday	19.00-21.00	23/09/19	FGCLC019	£90/£54
Haverfordwest	Community Learning Centre	Monday	13.00-15.00	23/09/19	HWCLC020	£90/£54
Narberth	Bloomfield Centre	Monday	09.30-11.30	23/09/19	NBCLC021	£90/£54
Narberth	Bloomfield Centre	Tuesday	19.00-21.00	24/09/19	NBCLC022	£90/£54
Pembroke Dock	Community Learning Centre	Wednesday	19.00-21.00	25/09/19	PDCLC023	£90/£54
St Dogmaels	St Dogmaels School	Wednesday	09.00-11.00	25/09/19	CRCLC024	£90/£54
Tenby	Community Learning Centre	Tuesday	19.00-21.00	24/09/19	TYCLC025	£90/£54
Croesgoch	Ysgol Croesgoch School	Thursday	09.30-11.30	26/09/19	FGCLC026	£90/£54

Course materials will be available for you to buy in your first lesson

Bydd deunydd cwrs ar gael i chi brynu yn ystod y wers gyntaf

Sylfaen/Foundation

Tref / Pentref Town / Village	Canolfan / Centre	Dydd / Day	Amser / Time	Yn dechrau / Start date	Côd y Cwrs Course Code	Pris / Price

SYLFAEN I & 2 / FOUNDATION 1 & 2

Cwrs 4 awr yr wythnos am 30 wythnos ar gyfer y rhai sy wedi cwblhau Mynediad 1 & 2 /
This course is suitable for those who have completed Mynediad Rhan 1 & 2, meeting for 4 hours a week for 30 weeks.

Crymych	Community Learning Centre	Wednesday	09.30-14.00	25/09/19	CRCLC027	£90/£54
Haverfordwest	Archives, Prendergast	Monday	17.00-21.00	23/09/19	HWCLC028	£90/£54
Fishguard	Community Learning Centre	Wednesday	09.30-14.00	25/09/19	FGCLC029	£90/£54

SYLFAEN Rhan 1 / FOUNDATION Part 1

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau cyrsiau lefel Mynediad, yn cwrdd am 2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Mynediad level courses, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Crymych	Community Learning Centre	Thursday	19.00-21.00	26/09/19	CRCLC030	£90/£54
Crymych	Ysgol Maenclochog School	Thursday	18.30-20.30	26/09/19	CRCLC031	£90/£54
Fishguard	Community Learning Centre	Wednesday	10.00-12.00	25/09/19	FGCLC032	£90/£54
Fishguard	Community Learning Centre	Monday	19.00-21.00	23/09/19	FGCLC033	£90/£54
Haverfordwest	Archives, Prendergast	Tuesday	19.00-21.00	24/09/19	HWCLC034	£90/£54
Milford Haven	Ysgol Gelliswick School	Monday	19.00-21.00	23/09/19	HWCLC035	£90/£54
Pembroke Dock	Community Learning Centre	Monday	19.00-21.00	23/09/19	PDCLC036	£90/£54
Tenby	Community Learning Centre	Wednesday	19.00-21.00	25/09/19	TYCLC037	£90/£54
St Dogmaels	St Dogmaels School	Monday	10.00-12.00	23/09/19	CRCLC038	£90/£54
Pembroke	Foundry House	Monday	09.30-11.30	23/09/19	PDCLC039	£90/£54
Haverfordwest	Community Learning Centre	Thursday	09.30-11.30	26/09/19	HWCLC040	£90/£54
Tenby	Ysgol Hafan y Môr School	Monday	12.45-14.45	23/09/19	TYCLC041	£90/£54

SYLFAEN Rhan 2 / FOUNDATION Part 2

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau Sylfaen Rhan 1, yn cwrdd am 2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Sylfaen Part 1, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Crymych	Tegryn Community Centre	Monday	09.30-11.30	23/09/19	CRCLC042	£90/£54
Fishguard	Community Learning Centre	Wednesday	10.00-12.00	25/09/19	FGCLC043	£90/£54
Fishguard	Community Learning Centre	Wednesday	19.00-21.00	25/09/19	FGCLC044	£90/£54
Milford Haven	M.H.Secondary School	Tuesday	19.00-21.00	24/09/19	HWCLC045	£90/£54
Narberth	Bloomfield Centre	Tuesday	18.00-20.00	24/09/19	NBCLC046	£90/£54
Narberth	Bloomfield Centre	Friday	13.00-15.00	27/09/19	NBCLC047	£90/£54
Pembroke Dock	Community Learning Centre	Tuesday	19.00-21.00	24/09/19	PDCLC048	£90/£54
Tenby	Community Learning Centre	Monday	13.00-15.00	23/09/19	TYCLC049	£90/£54
Crymych	Neuadd Maenclochog Hall	Wednesday	09.00-11.00	25/09/19	CRCLC050	£90/£54
St Davids	Ysgol Penrhyn Dewi	Wednesday	18.00-20.00	25/09/19	FGCLC051	£90/£54

Canolradd/Intermediate

Tref / Pentref Town / Village	Canolfan / Centre	Dydd / Day	Amser / Time	Yn dechrau / Start date	Côd y Cwrs Course Code	Pris / Price

CANOLRADD I & 2

Cwrs ar gyfer rhai sy wedi cwblhau Sylfaen 1 & 2, yn cwrdd am 4 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Sylfaen Rhan 1 & 2, meeting for 4 hours a week for 30 weeks.

Crymych	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mawrth	12.30-15.30	24/09/19	CRCLC052	£90/£54
Doc Penfro	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mercher	09.30-14.00	25/09/19	PDCLC053	£90/£54

CANOLRADD Rhan 1

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau Sylfaen 1 & 2, yn cwrdd am 2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Sylfaen 1 & 2, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Crymych	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mawrth	10.00-12.00	24/09/19	CRCLC055	£90/£54
Crymych	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mercher	19.00-21.00	25/09/19	CRCLC056	£90/£54
Abergwaun	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mawrth	09.30-11.30	24/09/19	FGCL7056	£90/£54
Hwlffordd	Community Learning Centre	Mercher	13.00-15.00	25/09/19	HWCLC058	£90/£54

CANOLRADD Rhan 2

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau Canolradd: Rhan 1, yn cwrdd am2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Canolradd: Part 1, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Dinbych-y-pysgod	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mawrth	18.00-20.00	24/09/19	TYCLC059	£90/£54
Abergwaun	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Iau	10.00-12.00	26/09/19	FGCLC060	£90/£54
Abergwaun	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mawrth	19.00-21.00	24/09/19	FGCLC061	£90/£54
Arberth	Canolfan Bloomfield	Mawrth	09.30-11.30	24/09/19	NBCLC062	£90/£54
Dinbych-y-pysgod	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mercher	13.00-15.00	25/09/19	TYCLC063	£90/£54
Hwlffordd	Archifdy, Prendergast	Mawrth	18.30-20.30	24/09/19	HWCLC064	£90/£54
Llandudoch	Cartws	Llun	10.00-12.00	23/09/19	CRCLC065	£90/£54

Uwch / Advanced

UWCH i Rhan 1 & 2

Cwrs ar gyfer rhai sy wedi cwblhau Canolradd 1 & 2, yn cwrdd am 4 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Canolradd 1 & 2, meeting for 4 hours a week for 30 weeks.

Hwlffordd	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mawrth	09.30-14.00	24/09/19	HWCLC054	£90/£54

UWCH i Rhan 1

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau Canolradd 1 & 2, yn cwrdd am 2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Canolradd 1 & 2, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Hwlffordd	Archifdy, Prendergast	Iau	18:00-20.00	26/09/19	HWCLC066	£90/£54
Abergwaun	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Llun	10.00-12.00	23/09/19	FGCLC067	£90/£54

UWCH i Rhan 2

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau Uwch (i) Rhan 1, yn cwrdd am 2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Uwch (i) Part 1, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Abergwaun	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Iau	13.00-15.00	26/09/19	FGCLC068	£90/£54
Hwlffordd	Archifdy, Prendergast	Mawrth	19.00-21.00	24/09/19	HWCLC069	£90/£54
Llandudoch	Cartws	Mawrth	10.00-12.00	24/09/19	CRCLC070	£90/£54
Dinbych-y-pysgod	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Iau	10.00-12.00	26/09/19	TYCLC071	£90/£54
Arberth	Canolfan Bloomfield	Llun	09.30-11.30	23/09/19	NBCLC075	£90/£54

UWCH ii Rhan 1

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau Uwch (i) Rhan 1 & 2, yn cwrdd am 2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Uwch (i) Parts 1 & 2, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Crymych	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Llun	13.00-15.00	23/09/19	CRCLC072	£90/£54
Hwlffordd	Archifdy, Prendergast	Iau	19.00-21.00	26/09/19	HWCLC073	£90/£54

UWCH ii Rhan 2

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau Uwch (ii) Rhan 1, yn cwrdd am 2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Uwch (ii) Part 1, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Crymych	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Llun	10.30-12.30	23/09/19	CRCLC074	£90/£54

UWCH iii Rhan 1

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau Uwch (ii) Rhan 1 & 2, yn cwrdd am 2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Uwch (ii) Parts 1 & 2, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Dinbych-y-pysgod	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Llun	10.00-12.00	23/09/19	TYCLC076	£90/£54
Doc Penfro	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Llun	19.00-21.00	23/09/19	PDCLC077	£90/£54

Hyfedredd / Proficiency

Cwrs addas i'r rhai sy wedi cwblhau Uwch (ii) Rhan 1 & 2, yn cwrdd am 2 awr yr wythnos am 30 wythnos. /
Suitable for those who have completed Uwch (ii) Parts 1 & 2, meeting for 2 hours a week for 30 weeks.

Arberth	Canolfan Bloomfield	Mercher	10.00-12.00	25/09/19	NBCLC078	£90/£54
Hwlffordd	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Mawrth	10.00-12.00	24/09/19	HWCLC079	£90/£54
Hwlffordd	Coleg Penfro	Iau	16.00-17.30	26/09/19	HWCLC080	£90/£54

Cyrsiau Undydd a Bloc / One-day and Block Courses

Cyrsiau i ddysgwyr profiadol a Chymry sy'n awyddus i ymarfer eu Cymraeg, ar lafar ac yn ysgrifenedig.

Hwlffordd	Archifdy - Cicio'r Cof 2019 / Rustbuster 2019	Sadwrn	10.00-15.30	14/09/19	HWCLC088	£8.00

SADWRN SIARAD

Diwrnod i adolygu, ymarfer a defnyddio'ch Cymraeg. Ar gyfer pob lefel. /
A day for revising, practising and using your Welsh. For all levels.

Crymych	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Sadwrn	9.00-15.00	09/11/19	CRCLC081	£8
Doc Penfro	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Sadwrn	9.00-15.00	07/12/19	DPCLC082	£8
Dinbych-y-pysgod	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Sadwrn	9.00-15.00	25/01/20	TYCLC083	£8
Abergwaun	Canolfan Ddysgu Gymunedol	Sadwrn	9.00-15.00	22/02/20	FGCLC084	£8
Arberth	Canolfan Bloomfield	Sadwrn	9.00-15.00	21/03/20	NBCLC085	£8

ADOLYGU AT ARHOLIAD 2020 EXAM REVISION

Hwlffordd	Archifdy, Prendergast	Sadwrn	10.00-15.30	16/05/20	HWCLC086	£8

CYRSIAU BLOC / BLOCK COURSES

Cyfle gwych i adolygu ac ymarfer. / Ideal for catching up and consolidating what you've learned.

Hwlffordd	Archifdy - Cwrs Haf / Summer Course 2019	Llun-Iau	10.00-15.30	19,20,21, 22/8/2019	HWCLC089	£42.00
Hwlffordd	Coleg Penfro - Cwrs Pasg / Easter Course 2020	Llun-Merch	9.30-15.00	6,7,8/4 /2020	HWCLC087	£25.00

Summer Sessions

Over the long summer break, come to practise and retain what you have learned by doing a summer course.

Summer Course: Cymru, Our Country

Three days in and out of the classroom (if it's fine) and one day on a bus trip – your reward!

Aug 19-22, 10.00-3.30
Location: Pembrokeshire Archives, Prendergast
Cost (inc. bus trip): £42

When booking, choose the level at which you have been studying in 2018-19.

Dysgu dros yr Haf

Yn ystod y gwyliau, dere i'r cwrs haf, i ymarfer a chofio beth wyt ti wedi ei ddysgu.

Cwrs Haf: Cymru, Ein Gwlad

Tri diwrnod yn y dosbarth a thu allan (os bydd hi'n braf) ac yna taith ar y bws – dy wobr di!

Awst 19-22, 10.00-3.30
Lleoliad: Yr Archifdy, Hwlffordd
Cost (yn cynnwys y bws): £42

Pan yn archebu lle, dewisa'r lefel rwyt ti wedi bod yn ei wneud yn 2018-19.

Rustbuster

Just before term starts, come to a one-day revision course to get your Welsh wheels turning once more.

Saturday, Sept 14 – Haverfordwest
10.00-3.30 £8.00

When booking, choose the level which you will be starting in September 2019.

Cwrs Cicio'r Cof

Cyn i'r tymor newydd ddechrau, dere i Sadwrn Siarad arbennig i helpu cofio dy Gymraeg.

Dydd Sadwrn, Medi 14 – Hwlffordd
10.00-3.30 £8.00

Pan yn archebu lle, dewisa'r lefel rwyt ti'n mynd i'w ddechrau ym mis Medi 2019.

FREE / AM DDIM

Try Before you Buy!

If you're a complete beginner when it comes to Welsh or have friends you'd like to persuade ...

Try just 2 Welsh Taster Sessions in September

If you're nervous about starting to learn Welsh, come to learn some greetings and how to introduce yourself. By the time term starts, you'll feel so much more confident.

After just 2 sessions ...

- You will pronounce Maenclochog and Llandudoch like a pro.
- You'll be able to greet people with confidence, any time of day.
- You'll have made new friends – new learners in the same boat!

Where and when? Your local Community Learning Centre:

HAVERFORDWEST (Pembrokeshire Archives, Prendergast) 6.00-8.00	Mon Sept 9 & 16
CRYMYCH (Community Learning Centre) 7.00-9.00	Tues Sept 10 & 17
PEMBROKE DOCK (Community Learning Centre) 7.00-9.00	Wed Sept 11 & 18
NARBERTH (Bloomfield Centre) 7.00-9.00	Tues Sept 10 & 17
TENBY (Community Learning Centre) 2.00-4.00	Fri Sept 13 & 20
FISHGUARD (Ysgol Bro Gwaun) 10.00-12.00	Wed Sept 11 & 18

You can book ahead of time on 01437 770180 – or just come along to the first session.

Cofiwch ddweud wrth ffrindiau am y Cyrsiau Blasu!

Encourage your friends to try a taster course!

Use Cymraeg and you will learn it!

The key to gaining confidence is practising your Welsh outside the classroom, and there's a wide variety of informal activities suited to learners at different levels. These range from having a chat over coffee to singing nursery rhymes with your children or enjoying walk and talk events. Day schools and block courses are listed in this programme and your tutor will update you on informal activities. You can join the Learners' Choir, learn to play ukulele, talk about books in the Clwb Darllen or just turn up for the tea and cake … check out the one-off events on p.14.

Rhannwch eich Cymraeg!

Os ydych chi'n siarad Cymraeg gallwch chi helpu dysgwyr i ennill hyder, a gwneud cyfraniad pwysig tuag at ddyfodol yr iaith! Beth am gynnig ychydig o oriau i fod yn rhan o 'Siarad', sef cynllun i baru dysgwyr a siaradwyr Cymraeg. Mae'n bwysig i ddysgwyr o bob lefel ymarfer eu Cymraeg tu fas i'r dosbarth, ac mae cwrdd â ffrind er mwyn cael ymarfer un-i-un yn werth y byd. Cysylltwch os oes diddordeb. A chofiwch bod croeso mawr i chi yn ein digwyddiadau (tud 14) – cewch glywed Côr y Dysgwyr a mwynhau ambell baned a chlonc!

Many Welsh speakers give support as a language buddy to help you practise on a regular basis. It's all about 'Siarad'!

Oes diddordeb gyda chi mewn gweithio fel tiwtor Cymraeg i Oedolion? Rydyn ni'n cynnig Cwrs Hyfforddiant i Diwtoriaid – cysylltwch â ni.

Welsh Outside Class / Tu Fas i'r Dosbarth 2019-20

Dydd Mercher, wythnosol/
Wednesday, weekly
Clonc a Choffi
Baytree,
Dinbych-y-pysgod 11.00-12.00

Dydd Mercher, bob yn ail wythnos/ Wednesday,
every other week
Clonc a Choffi
Neuadd Regency,
Saundersfoot 10.30-11.30

Dydd Llun, yr ail bob mis/
Monday, second every month
Clonc a Choffi
Clwb Chwaraeon
Hook 19.15

Dydd Mawrth, bob yn ail wythnos
Tuesday, alternate weeks
Clonc a Choffi
Mynediad learners welcome
Y Cartws
Llandudoch 2.30-4.00

Dydd Mercher, wythnosol/
Wednesday, weekly
Clonc a Choffi
Caffi Blas,
Trefdraeth 11.00

Dydd Iau, wythnosol/
Thursday, weekly
Clonc a Pheint
Tafarn yr Iwmyn,
Hwlffordd 21.00-23.00

Dydd Mercher, 1af o bob mis/
Wednesday, 1st of month
Clonc a Choffi
Coffee#1
Yr Hen Bont,
Hwlffordd 12.00-13.00

Dydd Mercher, 2il a 4ydd o bob mis/Wednesday,
2nd & 4th of month
Clonc a Choffi
Llyfrgell Abergwaun
13.00-15.00

Dydd Mawrth 1af y mis/
First Tuesday every month
Clonc a Choffi
Mynediad learners welcome
Balconi Caffi
Labordy'r Cefnfor (Ocean Lab),
Wdig 14.00-15.00

Dydd Gwener, 1af o bob mis/
Friday, 1st of month
Clonc a Choffi
Canolfan Ddysgu Sgwar Albion,
Doc Penfro/
Albion Square Learning Centre,
Pembroke Dock 10.30-12.00

Dydd Gwener, yr ail bob mis
Friday, 2nd every month
Clonc a Choffi
SPAN Arts Centre / Canolfan Gelfyddydau
Arberth 10.30-12.00

Nos Fercher, wythnosol/
Wednesday, weekly
Clonc a Pheint
Tafarn Begeli
Cilgeti 18.30-20-00

Dydd Sadwrn, 1af o bob mis/
Saturday, 1st of month
Clonc a Choffi
Phoenix Bowl,
Aberdaugleddau 10.00-12.00

Dydd Sadwrn, olaf o bob mis/
Saturday, last of month
Clonc a Choffi
Caffi Vincent Davies,
Hwlffordd 11.00-12.30

Dydd Sadwrn, unwaith y mis /
one Saturday every month
Y Clonc Mawr:
mynd am dro/walk and talk.
Lleoliad i'w drefnu/
location tba

Dydd Gwener, 3ydd o bob mis/
Friday, 3rd of month
Grŵp Cerdded y Pedwar 'C'/
Walking group
Lleoliad i'w drefnu/
location tba

Manylion cywir gan ein partneriaid adeg argraffu
Details from our partners verified when going to print

Learning Pembrokeshire
Sir Benfro yn Dysgu

menter iaith
Sir Benfro

One-off events / Digwyddiadau

DYDDIAD / DATE	BETH SY' MLAEN / WHAT'S ON	LLEOLIAD / LOCATION	AMSER / TIME
Dydd Llun / Monday 16 Medi /Sept	Taith Gerdded Diwrnod Owain Glyndŵr	Dinbych-y-pysgod	6.00
Nos Wener / Friday 18 Hydref / October	Noson Dathlu Llwyddiant / Celebrating Success	Archifdy Sir Benfro / Pembrokeshire Archives	6.30
Nos Wener / Friday 15 Tachwedd / November	Noson Ffrindiaith / Buddy Evening	Clwb Rygbi Arberth	6.30-8.30
Dydd Gwener / Friday 13 Rhagfyr / December	Cinio Nadolig / Christmas dinner	Bwyty'r Academi, Coleg Sir Benfro Hwlffordd/ Pembrokeshire College	12.00-2.30
Nos Wener / Friday 24 Ionawr / January	Dathlu Santes Dwynwen Noson Lawen a Thwmpath	Gwesty Plas Hyfryd Arberth	7.30
Dydd Iau / Thursday 27 Chwefror / February	Sesiwn 'Sing in Welsh' (suitable for families)	Archifdy Sir Benfro / Pembrokeshire Archives	2.00-2.30
Dydd Llun / Monday 2 Mawrth / March	Parêd Gŵyl Ddewi / St David's Day Parade	Tref Hwlffordd	9.30am-1.00
Dydd Mercher / Wednesday 4 Mawrth / March	Cawl Dydd Gŵyl Dewi	Canolfan Ddysgu'r Preseli	12.00-2.00
Nos Wener / Friday 24 Ebrill / April	Sesiwn Blasu a Browlan/ Food and Chat	Tenby Harbour Brewery Dinbych-y-pysgod	7.00
Nos Sadwrn / Saturday 8 Mai / May	Taith Gerdded a Swper	Abergwaun	6.30
Dydd Gwener / Friday 15 Mai / May	Sesiwn 'Play in Welsh' (suitable for families)	Neuadd Treletert / Letterston Hall	2.00-3.30
Dydd Sadwrn / Saturday 20 Mehefin / June	Gŵyl y Dysgwyr / Learners' Festival	Maenordy Scolton/ Scolton Manor	10.00am - 4.00
Gorffennaf / July	Taith yr Haf / Summer Trip	I'w gadarnhau / tba	I'w gadarnhau / tba

Clwb Cwtsh

Are there little ones in your family? / Oes plantos bach yn eich teulu chi?

New parents you know may already be attending Clwb Cwtsh, which introduces families to Welsh vocabulary and phrases relevant to caring for young children. The National Centre for Learning Welsh has joined forces with Mudiad Meithrin to offer an ideal introduction to using Cymraeg. On completing the Clwb Cwtsh taster course, learners can continue their learning with us on a course that suits them – for further details contact 01437 770180.

Clwb Cwtsh meithrin.cymru/clwbcwtsh

How lovely to see three generations enjoying a session of Cymraeg with their tutor...

Roedd hi'n hyfryd gweld tair cenhedlaeth yn mwynhau sesiwn o Gymraeg gyda'u tiwtor.

Jennie Welton, Dysgwr y Flwyddyn, gyda'i merched.

Pembrokeshire's Welsh Learner of the Year, Jennie Welton, with her Welsh-speaking girls.

Sir Benfro – Pembrokeshire

Learn Welsh Pembrokeshire-
Dysgu Cymraeg Sir Benfro

@LearnCymraegPem

learncymraegpembs
Dysgu Cymraeg Sir Benfro

01437 770180

learnwelsh.cymru